

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

SKU: GPCPD12

GN lid - 1/2 - airtight - 325 x 265 mm



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for GN Lid 1/2 Airtight (325 x 265 mm)

1. General Information

Thank you for purchasing the GN Lid 1/2 Airtight. Designed for durability and functionality, this product ensures your food remains fresh and protected.

2. Safety Information

- Always ensure the lid is securely fitted to avoid spills and contamination.
- Do not use the lid in overheated conditions or expose it to direct flame.
- Avoid sharp objects that may scratch or damage the lid's surface.
- Ensure all components are clean before use to prevent foodborne illness.
- For best performance, do not stack heavy items on top of the lid when in use.

3. Product Specifications

- Model: GPCPD12
- Type: GN Lid
- Size: 325 x 265 mm
- Material: Food-safe polycarbonate
- Temperature resistance: -40°C to +99°C
- Dishwasher safe: Yes
- Airtight seal: Yes

4. Setup and Installation

1. Ensure your GN container is clean and dry.
2. Place the GN Lid directly on top of the container, ensuring it aligns with the edges of the container.
3. Press the lid down firmly to create an airtight seal.
4. Check that the lid is not wobbling and is securely in place before use.

5. Operation

- To open, gently lift one edge of the lid.
- To close, align the lid with the container and press down firmly to reseal.
- For maximum freshness, always close the lid after each use.

6. Cleaning and Maintenance

- Wash the lid with warm, soapy water using a non-abrasive sponge.
- Rinse thoroughly and allow to air dry or dry with a soft cloth.
- For dishwasher use, place the lid on the top rack to prevent warping.
- Regularly check for any cracks or damages and replace if necessary.

7. Troubleshooting

- Lid does not fit properly: Ensure the GN container is compatible and is not distorted.
- Seal is not airtight: Clean the edges of both the lid and the container to remove any food debris that may affect the seal.
- Lid is cracked or warped: Discontinue use and contact customer support for replacement.

8. Disposal

Dispose of the GN Lid according to local waste management guidelines. The product is made from recyclable materials; check if your area has recycling facilities for polycarbonate.

9. Contact

For further assistance, please contact us:

- Email: info@ggmgastr.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing GC Gastro. We appreciate your business and hope you enjoy using the GN Lid 1/2 Airtight.

DE DEUTSCH

Produktmanual für GGM Gastro GN Deckel 1/2 Airtight 325 x 265 mm

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des GGM Gastro GN Deckels 1/2 Airtight. Dieses Produkt wurde speziell entwickelt, um Lebensmittel frisch zu halten und optimalen Schutz zu bieten. Es ist kompatibel mit GN-Behältern der Größe 1/2.

2. Sicherheitsinformationen

- Bitte das Produkt vor der ersten Benutzung auf Beschädigungen prüfen.
- Halten Sie den Deckel von Hitzequellen fern.
- Nutzen Sie den Deckel nicht für den Einsatz im Ofen oder in der Mikrowelle.
- Nicht in der Nähe von offenen Flammen verwenden.
- Der Deckel ist nicht für die Spülmaschine geeignet; bei unsachgemäßer Reinigung könnte der Deckel beschädigt werden.
- Verwenden Sie den Deckel nur für seine vorgesehenen Zwecke.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Maße: 325 x 265 mm
- Material: Hochwertiger Kunststoff, BPA-frei
- Farbe: Transparent
- Funktion: Airtight-Verschluss für maximale Frische

4. Einrichtung und Installation

- Stellen Sie sicher, dass der GN-Behälter sauber und trocken ist.
- Positionieren Sie den GN-Deckel auf dem Behälter, sodass er gleichmäßig aufliegt.
- Drücken Sie leicht auf die Ecken, um sicherzustellen, dass der Deckel fest und luftdicht sitzt.
- Überprüfen Sie den Sitz, um sicherzustellen, dass keine Lücken vorhanden sind.

5. Betrieb

- Um den Deckel zu öffnen, heben Sie vorsichtig eine Ecke an.
- Stellen Sie sicher, dass Lebensmittel richtig aufbewahrt werden, um Kontamination zu vermeiden.
- Der Deckel sollte immer geschlossen gehalten werden, wenn die Lebensmittel nicht entnommen werden.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie den Deckel mit einem milden Reinigungsmittel und warmem Wasser.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder -utensilien, da diese die Oberfläche zerkratzen könnten.
- Trocknen Sie den Deckel gründlich mit einem weichen Tuch oder lassen Sie ihn an der Luft trocknen.

7. Fehlersuche

- Falls der Deckel nicht richtig auf dem Behälter sitzt, überprüfen Sie den Behälter auf Unregelmäßigkeiten oder Verunreinigungen.
- Sollten Verschmutzungen oder Risse auftreten, darf der Deckel nicht mehr verwendet werden.
- Bei Dekontamination mit heißen Lebensmitteln, lassen Sie den Deckel auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie ihn abnehmen.

8. Entsorgung

- Entsorgen Sie den GN-Deckel umweltgerecht.
- Der Deckel besteht aus Kunststoff und sollte entsprechend den lokalen Vorschriften für Kunststoffabfälle entsorgt werden.

9. Kontakt

Bei Fragen oder weiteren Informationen kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding: GGM Gastro GN-deksel 1/2 Airtight

1. Algemene Informatie

De GGM Gastro GN-deksel 1/2 Airtight is ontworpen om de versheid en smaak van uw voedsel te behouden. Deze deksel is geschikt voor gebruik in commerciële keukens en is vervaardigd van hoogwaardig materiaal om een optimale prestatie te garanderen.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik dit product alleen voor de bedoelde toepassing.
- Zorg ervoor dat de deksel goed op de GN-container zit om lekkage te voorkomen.
- Vermijd het gebruik van scherpe voorwerpen op de deksel om krassen en beschadigingen te voorkomen.
- Houd het product uit de buurt van kinderen.
- Bij breuk of ernstige beschadiging, stop het gebruik onmiddellijk en vervang het product.
- Volg altijd de aanbevolen temperatuurinstellingen voor voedselopslag.

3. Productspecificaties

- Model: GPCPD12
- Afmetingen: 325 x 265 mm
- Materiaal: Hoogwaardig kunststof
- Kleur: Transparant
- Geschikt voor: GN 1/2 containers

4. Installatie en Opstelling

- Plaats de GN-deksel op een schone, vlakke ondergrond.
- Zorg ervoor dat de GN-container waarin de deksel zal worden gebruikt, goed is gereinigd.
- Plaats het voedsel in de GN-container en zorg ervoor dat het niet boven de rand van de container uitsteekt.
- Plaats de deksel stevig op de container. Druk voorzichtig aan de randen om een luchtdichte afsluiting te garanderen.

5. Werking

- De GN-deksel houdt voedsel vers door een luchtdichte afsluiting te bieden.
- Controleer regelmatig of de deksel goed is afgesloten om de versheid van het voedsel te waarborgen.
- Voor optimale resultaten, gebruik de deksel in combinatie met een GN-container van dezelfde maat.

6. Reiniging en Onderhoud

- Reinig de deksel voor en na gebruik met warm water en milde zeep.
- Vermijd het gebruik van agressieve schoonmaakmiddelen of schuurmiddelen.
- Laat de deksel aan de lucht drogen voordat u deze weer opbergt of gebruikt.

7. Probleemoplossing

- Probleem: De deksel sluit niet goed af.
Oplossing: Controleer of de GN-container geen beschadigingen heeft en de deksel correct is geplaatst.
- Probleem: Er ontstaan krassen op de deksel.
Oplossing: Vermijd het gebruik van scherpe voorwerpen en gebruik een snijplank om het risico op krassen te minimaliseren.

8. Afvoer

- Dit product is gemaakt van kunststof en kan worden gerecycled.
- Controleer lokaal voor richtlijnen over het afvoeren van kunststof materialen.
- Gooi het product weg in overeenstemming met de lokale afvalvoorschriften.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mailadres: info@gmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto

1. Información General

Bienvenido al manual del producto para la tapa hermética GN 1/2 (325 x 265 mm) de GGM Gastro. Este producto está diseñado para proporcionar un cierre seguro y hermético, ideal para el almacenamiento y transporte de alimentos.

2. Información de Seguridad

- Uso Apropriado: Este producto es solo para uso en la manipulación y almacenamiento de alimentos. No utilizar para ningún otro propósito.
- Temperaturas Extremas: Evitar exponer la tapa a temperaturas superiores a 70°C o inferiores a -30°C.
- Limpieza: Limpiar antes de primer uso y después de cada uso para evitar contaminación.
- Daños: No utilizar si la tapa presenta grietas, roturas o cualquier daño visible.
- Manejo: Usar guantes si la tapa ha estado expuesta a temperaturas altas.
- Niños: Mantener fuera del alcance de los niños.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Dimensiones: 325 x 265 mm
- Material: Policarbonato
- Tipo: Tapa hermética
- Capacidad: Se adapta a recipientes GN 1/2
- Aprobación de la FDA: Aprobada para contacto con alimentos

4. Configuración e Instalación

- Paso 1: Asegúrate de que el recipiente GN 1/2 esté limpio y seco.
- Paso 2: Coloca la tapa sobre el recipiente asegurándote de que esté alineado a lo largo de los bordes.
- Paso 3: Presiona firmemente en las esquinas y los lados para garantizar un cierre hermético.
- Paso 4: Verifica que la tapa esté firme y no haya espacios visibles.

5. Operación

Utiliza la tapa hermética para cubrir recipientes que contendrán alimentos. Asegúrate de que esté adecuadamente sellada antes de mover o almacenar. Para abrir, simplemente levanta la tapa desde una esquina.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza: Lavar a mano con agua caliente y jabón suave. No utilizar estropajos abrasivos.
- Desinfección: Se recomienda desinfectar la tapa antes de su primer uso y periódicamente según los estándares de higiene.
- Secado: Secar al aire o con un paño limpio. No apilar otras piezas sobre la tapa mientras se seca.

7. Solución de Problemas

- Problema: La tapa no se ajusta correctamente.
Solución: Verifica que no haya residuos en el borde del recipiente. Asegúrate de que la tapa se esté utilizando con un recipiente GN 1/2.
- Problema: La tapa presenta daños visibles.
Solución: Retira la tapa de uso inmediato y contáctanos para su reemplazo.

8. Eliminación

Este producto es reciclable. Al desechar, asegúrese de seguir las normativas locales de reciclaje. No incinerar ni destruir el producto de manera no segura.

9. Contacto

Para consultas y asistencia, comuníquese con nosotros:

Correo electrónico: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation du couvercle GN 1/2 étanche 325 x 265 mm

1. Informations générales

Merci d'avoir choisi le couvercle GN 1/2 étanche. Ce produit est conçu pour offrir un accès facile et une protection optimale à vos aliments. Il est fabriqué selon des normes de qualité élevées, garantissant durabilité et sécurité.

2. Informations de sécurité

- Utilisation appropriée : Ce couvercle est destiné uniquement à un usage professionnel dans la cuisine. Ne pas l'utiliser pour d'autres fins.
- Chauffage : Ne pas exposer le couvercle à des températures dépassant celles recommandées. Évitez de le placer directement sur une source de chaleur.
- Manipulation : Toujours utiliser des gants appropriés lors de la manipulation du produit. Ce couvercle peut devenir chaud lors d'une utilisation prolongée.
- Risque de glissement : Assurez-vous que la surface sur laquelle le couvercle est placé est stable et propre pour éviter tout glissement.
- Conformité : Ce produit respecte les réglementations de sécurité des produits de l'UE. Vérifiez régulièrement l'état du couvercle pour détecter toute déformation ou détérioration.

3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Dimensions : 325 x 265 mm
- Type de produit : Couverture GN
- Matériau : Polypropylène
- Caractéristiques : Étanche, résistant aux chocs, empilable

4. Installation et configuration

1. Déballage : Retirez délicatement le couvercle de l'emballage en veillant à ne pas endommager le produit.
2. Inspection : Avant l'utilisation, inspectez le couvercle pour tout dommage visible. Ne pas utiliser en cas de défaut.
3. Positionnement : Placez le couvercle sur un récipient GN 1/2 (325 x 265 mm) en vous assurant qu'il est bien aligné pour un ajustement parfait.

5. Fonctionnement

- Placez le couvercle sur le récipient lorsque vous souhaitez conserver la fraîcheur des aliments.
- Le couvercle peut être utilisé pour prévenir les débordements lors de la cuisson.

6. Nettoyage et entretien

- Matériel : Lavez le couvercle à la main avec de l'eau chaude savonneuse.
- Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs qui pourraient rayer la surface.
- Séchage : Laissez sécher complètement à l'air libre après le lavage.
- Vérifiez régulièrement l'intégrité du couvercle pour assurer une utilisation sécurisée.

7. Dépannage

- Problème : Le couvercle ne s'ajuste pas correctement.
- Solution : Vérifiez la taille du récipient et assurez-vous que le couvercle est le bon modèle pour votre récipient GN.
- Problème : Dommages visibles.
- Solution : Ne pas utiliser le couvercle et le remplacer s'il est endommagé.

8. Élimination

Ne jetez pas le couvercle dans des déchets non recyclables. Consultez les règlements locaux pour le recyclage approprié des plastiques.

9. Contact

Pour toute question ou besoin d'assistance, veuillez nous contacter :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto

1. Informazioni Generali

Benvenuti nel manuale del prodotto per il coperchio ermetico GN (Codice Prodotto: GPCPD12). Questo coperchio è progettato per garantire la conservazione e la freschezza degli alimenti, perfetto per ristoranti, catering e uso domestico. Realizzato in materiali di alta qualità, il coperchio è adatto per contenitori GN di dimensioni 325 x 265 mm.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Verificare sempre che il coperchio sia ben posizionato sui contenitori per evitare fuoriuscite di liquidi.
- Non utilizzare il coperchio su contenitori che superano le dimensioni specificate.
- Evitare il contatto diretto con fonti di calore (forni, grill).
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare il coperchio per scopi non previsti.
- In caso di danni evidenti al coperchio, non utilizzarlo e contattare il servizio clienti.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

Specifiche Tecniche:

- Dimensioni: 325 x 265 mm
- Materiale: Policarbonato
- Colore: Trasparente
- Resistente a temperature da -40°C a 100°C
- Lavabile in lavastoviglie

4. Installazione e Montaggio

- Assicurarsi che il contenitore GN sia pulito e asciutto prima di applicare il coperchio.
- Allineare il coperchio con il contenitore GN, assicurandosi che i bordi siano ben posizionati.
- Premere leggermente per sigillare il coperchio in modo ermetico.
- Controllare visivamente che il coperchio aderisca correttamente e che non vi siano spazi vuoti.

5. Funzionamento

Il coperchio ermetico GN è progettato per mantenere la freschezza degli alimenti. Può essere utilizzato per coprire cibi liquidi o solidi. È compatibile con vari modelli di contenitori GN e può essere utilizzato in frigorifero, in congelatore e nel microonde.

6. Pulizia e Manutenzione

- Lavare il coperchio con acqua calda e sapone dopo ogni utilizzo.
- Può essere lavato in lavastoviglie nella parte superiore.
- Evitare l'uso di spugne abrasive o prodotti chimici aggressivi per pulire il coperchio, per non comprometterne l'integrità.

7. Risoluzione dei Problemi

- Il coperchio non si adatta al contenitore: Verificare che il coperchio sia della giusta dimensione per il contenitore utilizzato.
- Il coperchio perde: Assicurarsi che il coperchio sia stato posizionato correttamente e che non ci siano deformazioni.
- Luce di contatto con alimenti: Assicurarsi che il coperchio non sia stato esposto a temperature eccessive.

8. Smaltimento

Il coperchio ermetico GN deve essere smaltito in conformità con le normative locali sui materiali plastici. Consultare il servizio di raccolta dei rifiuti nella propria area per le procedure corrette.

9. Contatti

Per domande, assistenza o per ulteriori informazioni, contattare il nostro servizio clienti:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania